

المباراة الادبية وجوائز الفنون

ابتدأت المباراة الادبية على صفحات الفنون بعدد ايلول الماضي وستتهي بعدد آب سنة ١٩١٧ ، فينال جوائزها ثلاثة من الابداء

الجائزة الاولى - مائة ريال - لصاحب المقالة الاولى في الفوز
الجائزة الثانية - ٥٠ ريالاً - لصاحب المقالة الثانية في الفوز
الجائزة الثالثة - ٢٥ ريالاً - لصاحب القصيدة الفائزة

(الحكم بالجوائز) حين يصل عدد الفنون الى المشتركين يستطيع كل منهم بعد قرائته ان ينتخب منه المقالة التي تعجبه والقصيدة التي تنال استحسانه فيصوت لها ويرسل حكمه الى ادارة المجلة كل شهر بشرط ان يكون دافعاً بدل الاشتراك سواء كان شهرياً او سنوياً فلما تنتهي الاصوات الى الادارة تعلن اسم الفائز بموجبها في العدد الذي يلي التالي . ومتى انتهت السنة تعيد الفنون نشر اسماء الفائزين في التصويت الشهري ويصير انتخاب ثلاثة منهم تندفع اليهم الجوائز .

(شروط المباراة) لكي يصح الحكم بالجائزة لاية مقالة او قصيدة يجب ان تكون مبتكرة غير منقولة عن لغة اجنبية او منشورة سابقاً ، وان تصل الى الادارة تباعاً بأسرع ما يمكن وميعاد آخر ما يقبل منها ١ تموز سنة ١٩١٧ . وللادارة الحق ان ترفض نشر ما لا تراه صالحاً للنشر .

لا تنس ان تعطي صوتك كل شهر لمن تستحسن كتاباته



الفنون

مجلة ادبية تصدر مرة في كل شهر
رئيس تحريرها - نسيب عريضة
مدير اعمالها - راغب متراج

قيمة الاشتراك = خمسة ريالات اميركية لسنة .
وثلاثة ريالات عن نصف سنة . وريال ونصف عن
ثلاثة أشهر . ونصف ريال عن شهر واحد . والدفع
سلفاً .

AL-FUNOON

55 BROADWAY
NEW YORK

السنة الثانية

تشرين الاول سنة ١٩١٦

الجزء الخامس

كيف استقبلت الفنون

✽ ٣ ✽

قالت مجله « الهلال » الشهيرة

« الفنون » عادت الى الظهور هذه المجلة الراقية الفريدة في نوعها . وهي تصدر في نيويورك ويحررها نخبة من كتاب المهجر وادبائه . ولها عناية خاصة بالادب العربي والشعر . وهي مطبوعة طبعاً متقناً ومزينة بصور جميلة

وقالت جريدة الاخاء الغراء بقلم « الاعرابي » الحر

« نظرة في الفنون »

— او خطوات في روضة رياحين —

منذ اربعة اشهر عادت نجمة الى الشروق في فضاء الادب العربي في بلاد المهجر بعد ان أفلت مدة من الزمن فأرخت بخيوط اشعتها الواضحة على عالم الادبيات العربية وتجلت لعشاقها بتلك الصورة الساحرة التي فارقتهم بها غير انها اتت تتبختر في افق النثر والشعر اليوم مرتدية ثوباً اجمل وابهى من ثوبها الذي هجرتنا به بالامس !

صعدت من القبور حية فكأنما يوم البعث قد استننا فعجل بيعثها دون غيرها من الاموات او كأنما هي لم تمت بل غادرتنا فهجرتنا تلك الايام دلالاتاً وعجباً ليزداد بها الهيام ومن العشاق من يوء من بهذه الشريعة

سأله من سوريا
قاسية تخام



تذكيراً للمهاجرين الآمنين باخوانهم البائسين المنسحقين ، وحداداً على الساقطين في معترك الوبل يكرس هذا الجزء من الفنون لذكر

النكبة في سوريا



الى القراء —

ادارة « الفنون » تعوزها الاجزاء الثلاثة الاولى من المجلة . فمن كان بغنى عنها كلها أو عن احدها فليتكريم بارساله في الحال . والادارة تقدم له ثمنه نصف ريال نقداً او ترسل اليه كتاباً يساوي القيمة

بسبب تخصيص هذا الجزء للنكبة في سوريا تأجل نشر قصة « اكليل العار » لامين الريحاني وسواها من الابحاث المتتابعة الى الاجزاء القادمة

العالية ! لا . لم تكن الفنون ميتة اثناء انصواء اشعتها عن الاعين لان الميت لا يخرج بهيئة الجمال التي باغتتنا بها الفنون بل كانت محجوبة في خدرها غاضبة على من كانوا لا يحفلون بجمالها الفتان حزينة منقبضة الصدر ممن كانوا ينظرون الى قدها القويم عن بعد مكثفين بقولهم لها - تبارك ربك ! ما احسنك واجملك ! واذا ما دنت منهم واستصرختهم عند ازمة خفيفة او شديدة قالوا . انما نحن عنك مبعدون ! عادت اليهم يقودها ذاك التزيه الذي اتخذها رفيقة لجياته بيد انه لم يستأثر بها لنفسه بل اباح لكل فتى من ابناء العرب اللاتئين بحسنها بان يطبع على خدها قبلة او يضع على صدرها زهرة وذا من شواذ قوانين الغرام !!!

فبزوغ « الفنون » في فن الادب يوميء الى انها استأنست بوجود ارواح ذكية يفدونها ويحق لهم التمتع بجمالها ! ...
انتظرت بفارغ الصبر لقيها للمرة الثانية - بعد استئنافاها الاسفار عن وجهها - فقدمت عليّ لابسة حلة (آب) فما كادت يدي تلمسها الا وشعرت بسكرة الغرام فظلت احرق بها واكشف عنها خمارها وازرارها الى ان تجردت امامي ولا ساترة عليها .

تمثلت لي بشكل فتاة حسناء وخيل لي انني واياها في روضة غناء ، ولكن يا للعجب ففيها كنت ارى « الفتاة والروضة » ! منها ارتشفت سلسبيل الوجد وفيها عثرت على روضة الرياحين !!

الفنون هي عروس لا تتقيد بشريعة واحدة من شرائع الكون فتسلم يدها لليهودي والوثني والمسلم والدرزي والمسيحي . ليست بذات آمال

ولم تتحزب الى فرقة بحال من الاحوال

هذه هي الفنون فهلا نهيهم بها ؟

قرأت العديدين الاول والثاني من الفنون فكاننا سوق عكاظ لادباء المهجر المعروفين فصرت اسأل النفس عن يحق له ان يسمى نابقتها فوق اختيار الضيف على مبدع « ديك الجن » . نعم ان منشىء القصة هو صاحب الفنون الا انني لم اعترف له لانه « صاحب الفنون » او لانها لم تحتوي على اقلام ساحرة اشد وقماً على القرطاس من صاحب الفنون ولكن « لكل قلب مفتاح » ومفتاح قلبي وجد بين طيات « ديك الجن »

اما العدد الثالث من الفنون ففيه من المواضيع ما لا يرى الا بالفنون فمن قلم « الريحاني » الى نثبات جبران فكاتسفليس فالجداد

جبران يصبو الى الاختراع فاتانا اليوم « يناجي قلبه » بنغمات موسيقية جديدة شاذة عما اعتدنا سماعه ! قد تكون مرتبة الاجان الا انها جديدة على مسامعنا فلو لم تكن صادرة عن عود جبران الحساس لقلت . المعنى جميل والمعنى غير حسن . سرحت في روضة الفنون بضعة دقائق فوجدت بين ازهارها وردة ذابلة صغيرة فخيّل لي انها تبكي فبكيت لبكائها تلك هي دموع الارملة . اثن ما نثرته العيون

لست من رجال الشعر ولا من منتقدي الشعر والشعراء ولذا مررت على روضة « الشعر » مكتفياً باستنشاق روائحها العطرية فلم اجد من وقت لقطف زهرة منها . تركتها وذهبت مع مشرق الى « المشرق » فبكيت امي كما بكى امه ثم اسدلت على الفنون بجلباها بين زفرات البؤس وتنهيدات

السرور .

يقرأها المطالع فيظن نفسه في حدائق آداب الشرق والغرب يحزر فيها اشهر
كتابنا في اميركا .

.....

فنحث كل اديب على اقتناء هذه المجلة المرقية للاخلاق التي نحن في
امس الحاجة لمثلها . فتمنى للفنون الانتشار المتكاثر والنجاح الباهر

وقالت جريدة السهام الغراء (الصادرة في مناوس البرازيل)

الفنون - وردنا العدد الاول من مجلة « الفنون » الزاهرة ٠٠٠ وهي
من ارقى المجالات العربية المصرية على الاطلاق وكفى ان يقوم بتحريرها
اشهر كتابنا في الولايات المتحدة كالنابغة الشهير جبران خليل جبران .
والفيلسوف الكبير امين الريحاني والانتقادي الحر ميخائيل نعيمة وغيرهم
من الكتاب الذين يشار اليهم بالبنان

اراء القراء في الفنون

عشقت « الفنون » فقالوا أما علمت بان « الجنون فنون »

أجبت اذا ما قرأتهم « فنوني » رأيتهم صوابي بهذا الجنون

ليحي «النسيب» وتحي العلوم فسحر «الفنون» كسحر العيون

مانشستر - انكلترا سليم ابوهاب

هي بالحقيقة مجمع فنون وادب

نياغرا فولز - نيويورك سليمان مخيير

اما مجلة الفنون فاني بالحقيقة لا اعرف كيف اصفها بل انني اوه كد
لك انها خير ما انتجته الصحافة العربية في ديار المهجر واقدر ان اقول في
الديار السورية والمصرية .

فولرفر ماس اسكندر اسعد ابي سمعان

(رئيس تحرير جريدة الانسانية)

برهنت للملا انها حقيقة معرض فنون وادب ومسرح لقلم كل اديب
حر . (كوبا) يعقوب طانيوس

قيدوني مشتركاً في مجلتكم ما زلت حياً . لاني بعد اطلاعي على مبدأ

وقالت جريدة الافكار الصادرة في سان باولو البرازيل

مجلة الفنون - لدينا العددان الاولان من السنة الثانية من هذه المجلة
الشهرية المفيدة ٠٠٠ وهي بالحقيقة معرض فنون وادب تنشر المنتخب من
أدب الافرنج والعرب . فنحث الجمهور على الاقبال عليها لانها جديرة بمناصرتة

وقالت جريدة ابوهول الصادرة في سان باولو البرازيل

صدرت مجلة الفنون الساحرة اللطيفة الحاوية ارق الشعور واجمل
العواطف بعد انحجاب طال امده فندعو لصاحبها بالفوز في مهمتها الادبية
النافعة ونرجو للفنون زيادة الفوز والاقبال .

وقالت جريدة المرشد الصادرة في سانتياغو تشيلي

مجلة الفنون - وصلنا العدد الثاني للسنة الثانية من مجلة الفنون بعد
احتجاجها فألفينا انها المجلة الوحيدة المصرية الراقية في العالم العربي الاميركي

مجلتكم النادرة المثال في العالم العربي ومباحثها الحرة ومقالاتها البليغة راقت لي كثيراً واسترحت الى روتقها ولذتها واصبحت عاشقاً آدابها تعشق الدولار والحق انه يحق للعالم العربي قاطبة الافتخار بها .

كاتون - اوهايو

نمر اسبر

مجلتكم جامعة لافكار حرة وحاوية كل راقٍ وجميل من الفنون ووجودها لازم في كل مجتمع ادبي وحقوق الاداب تقضي بمناصرتها . . . واء كد انها ستكون من ارقى المجالات نظراً لادارتها بايدي اناس هم نخبة ابطال القلم المنشئين وقدوة رجال العصر المتأدبين وصفوة الاحرار المصلحين

ماريدا - يوكاتان

يوسف ضو

ارفع نظري الى هيكل « الفنون » فتراءى لي ملائكة سماوية منغمة ألحاناً روحية لا يفهمها البشريون .

سنسناتي - اوهايو

فارس شلنك

جاءت « الفنون » وفي احدى يديها مشعال الحرية تنير به سبيل المجاهدين وفي الثانية فأس تهدم بها صروح الجبل والاستبداد وتسهل لكل طالب وراغب طرق النجاح والفلاح .

يوسف يواكيم

امرسن - نيوجرزي

موءسس جريدة الاتحاد

« الفنون » الجميلة وصلتني فتصفححتها فوجدتها عروسة الصحف العربية .

هنتنن - وست فرجينيا

احمد الباقرني

« الفنون » الجميلة سدت فراغاً كبيراً في آدابنا العربية .

بتسبرغ - بنسلفانيا

اسكندر انيس اليازجي

من عادات حرائدنا ومجلاتنا العربية عند انشائها ان يكون العدد الاول منها مديجاً باقلام اقدر الكتاب واشهرهم فيجد فيها القارىء ما لذ وطاب . يصدر العدد الثاني ويليه الثالث والرابع فترى علائم الانحلال بادية عليهم . اما مجلة الفنون فقد برهنت لنا انها بخلاف ذلك . تناولت اول عدد منها لستها الثانية فوجدته زاهراً كبقية الصحف عند اول ظهورها . ولكن سروري وعجبي كانا شديدين لما قرأت الجزئين الثاني والثالث فقد وجدتهما لا يتقصان في الجمال والجودة عن العدد الاول بل يفوقانه مديجين باقلام اقدر كتابنا في المهجر وذكرهم يغني عن وصفهم . ولا تعجبوا لمديحي « الفنون » لاول وهلة دون سابق علم بها فقد برهنت على ارتقاء في عالم الصحافة لا يضاهاها فيه أحد .

يوسف يعقوب

الجريشي

ميليناكت - ماين

مجلتكم تستحق مناصرة كل سوري يقدر لفته ويعرف قدر حرفة القلم الشريفة وما يعانیه اصحابها من المشقة في اختيار زبدة الاقوال ونشرها .

ملحم ابراهيم ابي داغر

باسكاغولا - مسيسي

نعم الفنون ونعم المتفتنون في تحريرها . ولا غرابة اذا قلت ان الفنون

هي الوحيدة في بابها في العالم العربي

كامل غراب

وست هوبوكن - نيوجرزي

كان سروري عظيماً بمطالعة الفنون . . . المجلة التي يتوق الى مطالعتها

كل محب للفنون والاداب العصرية .

اندر اوس اسبر سابا

ستترثيل - وست فرجينيا

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912,

of AL - FUNOON Published Monthly

at New York, N. Y.

STATE OF New York,

COUNTY OF New York,

for October 1, 1916.

Before me, a NOTARY PUBLIC in and for the State and county, aforesaid personally appeared Rageb Mitrage who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the owner of the Al - Funoon and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true Statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 443, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor and business managers are:

Name of:

Post Office Address:

Publisher Al - Funoon Publishing Co. 55 Broadway, New York, N. Y.
Editor NASSEEB ARIDA 55 Broadway, New York, N. Y.
Managing Editor NASSEEB ARIDA 55 Broadway, New York, N. Y.
Business Managers RAGEB MITRAGE 55 Broadway, New York, N. Y.

2. That the owners are: (Give names and addresses of individual owners, or, if a corporation, give its name and the names and addresses of stockholders owning or holding 1 per cent or more of the total amount of stock.)
RAGEB MITRAGE 55 Broadway, New York, N. Y.

3. That the known bondholders, and mortgagees, and security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none so state)
None

4 That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that the said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who don't appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than as so stated by him

(SIGNED)

RAGEB MITRAGE

Sworn to and subscribed before me this 30th day of September 1916.

(Signed)

PEDRO CARAM

(Seal)

Notary Public

Commission expires March 30th 1918

ساناصر الفنون بكل مقدرتي لانني اعتقد انها المجلة الوحيدة بين كل المطبوعات في المهجر التي تبرز الحسن من آدابنا . وفوق ذلك اعتقد انه ان لم يرافق العقل المتهدب قلب مثهدب لا يكون المرء كاملاً ويسرني ان ارى الفنون آخذة على عهدتها القيام بهذه المهمة مدفوعة بعزم فتى في عنفوان الشباب يعاونه رهط من قتلوا الاساليب الكتابية علماً وتمددت فكرتهم بالتهذيب الحقيقي وعسى ان ترتقي عاطفتنا الحب والجمال في القلب السوري فتنهض به الى اوج الارتقاء .
حنا عبدالله

نصر

ايرون وود - مشغن

بكل ترحاب استقبلت الجزء الرابع من الفنون . وتلك الليلة لم اذهب للقراش قبل الانتهاء من مطالعتها . فمقالاتها كانت عندي ألد من « ابانا » و « السلام » . مددتها بجانب السرير لاعيد مطالعتها في صباح الاحد واستغني عن الذهاب الى الكنيسة الارضية . . .

سليم رحال

واتربري كونكتيكت

وجدت في الفنون مقالات لم اسمع بمثها من قبل وعبارات لطيفة معجبة

دتشس جنكشن - نيويورك

دتشس جنكشن - نيويورك

انها مجلة عربية يفتخر بها كل عربي اللسان .

التون - بنسلفانيا

التون - بنسلفانيا

والحق ان « الفنون » حقل منخصب في عالم الادب وكل اديب يسر

لوجودها ويتمنى لها النجاح الباهر .

الياس طويل

نيويورك



— لاسعاف المنكوبين —

علمنا ان شركة كولومبيا غرافوفون كومباني الشهيرة قد خصصت من اسطواناتها المطربة اربعا تبرعت بربيعها للمنكوبين في سوريا وذلك بسعي الغيور صبري اندريا وبمساعدة المغنين والمطربين الذين اعتاضوا عن الاجرة بالاجر وهي غيرة محمودة منهم . فترجو ان يقبل مواطنونا الكرام على مشتراها . والصورة التالية ملصوقة على كل اسطوانة مخصصة للمنكوبين وفي وسطها يرى الناظر نم الاسطوانات الاربع المكرسة للبر واساء اغانيها مشروحة على الصفحة التالية

— اطيح الالحان بابخس الاثمان —

ثمان الصينية قياس عشرة انشات ٧٥ ستاً
غناء نعيم سمعان وعود اسكندر سجعان
لون الحواجب (موال على الوجين)
اصل اشتباكي (موال على الوجين)

— البشارف على تخت نعيم كركند —

مكنجه . عود وقانون

بشرف عزربار (على الوجين)

بشرف بيطر (على الوجين)

اطلب الاغاني المذكورة اعلاه بموجب نمراها من وكلاء الشركة حيث
انت واذا لم تجدها عندهم فاطلبها من الشركة رأساً .
كاتالوكات الاصوات تُعطي مجاناً لكل طالب



Columbia Graphophon Co.



NEW YORK

